

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 6 năm 2022 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 42/2022/KTST ngày 13 tháng 5 năm 2022.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

**Nguyên đơn:** Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV C1

Địa chỉ trụ sở: 37 T1, phường Q, quận Z, Tp. H1

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Hồ Thành V1, sinh năm 1998

**Bị đơn:** Công ty TNHH thương mại dịch vụ thiết kế in ấn S1

Địa chỉ: 50 L1, phường P1, quận T1, Tp.H1.

Người đại diện theo pháp luật: ông Nguyễn Quốc K1, sinh năm 1984

**Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

- Ông Nguyễn Quốc K1, sinh năm 1984

Địa chỉ: Khóm 1, thị trấn S1, huyện T2, tỉnh C2.

- Bà Nguyễn Thị Xuân D1, sinh năm 1991

Địa chỉ: 286/22B C1, KP3, phường B1, quận B2, Tp.H1.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV C1 ông Hồ Thành V1, bị đơn Công ty TNHH thương mại dịch vụ thiết kế in ấn S1 do ông Nguyễn Quốc K1 là người đại diện theo pháp luật và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Quốc K1, bà Nguyễn Thị Xuân D1 cùng thống nhất thoả thuận cụ thể như sau:

Công Ty TNHH thương mại – dịch vụ - thiết kế in ấn S1 có trách nhiệm thanh toán cho Công ty Cho thuê Tài chính TNHH MTV C1 số tiền còn thiếu của Hợp đồng cho thuê tài chính số F201219302 ngày 25/01/2022 sau khi đã

cần trừ khoản ký cược bảo đảm, tạm tính đến ngày 14/6/2022 là 913.002.750 đồng (chín trăm mười ba triệu không trăm lẻ hai triệu bảy trăm năm mươi đồng), trong đó

- Nợ gốc là: 649.471.353 đồng.

- Nợ lãi tính đến ngày chấm dứt Hợp đồng thuê 19/11/2021 là 211.751.147 đồng.

- Nợ lãi quá hạn từ ngày 19/11/2021 đến 14/6/2022 là 51.780.250 đồng.

Thời hạn thanh toán và phương thức thanh toán: Trả một lần, ngay sau khi quyết định này có hiệu lực pháp luật.

Ngoài ra Công ty TNHH thương mại – dịch vụ - thiết kế in ấn S1 phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn phát sinh từ ngày 15/6/2022 tính trên nợ gốc với mức lãi suất quá hạn thỏa thuận trong hợp đồng cho thuê tài chính giữa các bên cho đến khi thanh toán xong nợ gốc.

Trường hợp Công ty TNHH thương mại – dịch vụ - thiết kế in ấn S1 không thanh toán khoản nợ trên thì công ty TNHH thương mại – dịch vụ - thiết kế in ấn S1 có trách nhiệm giao trả tài sản thuê là 03 (ba) Máy in Allwin, K4720-4H, Xuất xứ: China; 02 (hai) Máy in Allwin, E5113, Xuất xứ: China, 01 (một) Máy in Allwin, K4720-4H, Xuất xứ: China để công ty cho thuê tài chính TNHH MTV C1 xử lý và cần trừ vào số tiền mà Công Ty TNHH thương mại – dịch vụ- thiết kế in ấn S1 còn nợ nói trên.

Trường hợp số tiền thu được từ việc xử lý tài sản thuê không đủ để thanh toán khoản nợ trên thì Công Ty TNHH thương mại – dịch vụ- thiết kế in ấn S1 phải tiếp tục thanh toán cho Công ty Cho thuê Tài chính TNHH MTV C1 cho đến khi trả hết nợ.

Trường hợp Công Ty TNHH thương mại – dịch vụ- thiết kế in ấn S1 không thanh toán khoản nợ trên thì ông Nguyễn Quốc K1, bà Nguyễn Thị Xuân D1 có trách nhiệm thanh toán khoản nợ trên cho Công ty Cho thuê Tài chính TNHH MTV C1 theo thư bảo lãnh cá nhân ký ngày 25/01/2021.

Về án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là 19.695.041 đồng do công ty TNHH thương mại dịch vụ thiết kế in ấn S1 tự nguyện chịu.

Hoàn trả lại toàn bộ tiền tạm ứng án phí là 21.442.296 đồng cho công ty cho thuê tài chính TNHH MTV C1 theo biên lai thu số AA/2021/0035547 ngày 11 tháng 5 năm 2022 của Chi cục thi hành án dân sự quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Thi hành tại Chi cục Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Các đương sự;
- VKSND Quận Tân Phú;
- Chi cục THADS quận Tân Phú;
- Lưu: VP, hồ sơ (Thành).

**THẨM PHÁN**

**Trần Hương Giang**